

BEKO

SS229010

EN

Instruction for use

SR

Uputstvo za upotrebu

MK

Упатство за употреба

HU

Használati útmutató

EL

Οδηγίες χρήστη





WARNING!

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- ◆ Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- ◆ Do not use mechanic devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- ◆ Do not destroy the refrigerating circuit.
- ◆ Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.

UPOZORENJE!

Da biste obezbedili normalan rad Va.eg fri.idera, koji koristi ekolo.ki rashlađivač R600a (a koji je zapaljiv samo pod određenim okolnostima) morate po.tovati sledeća pravila:

- ◆ Nemojte ometati slobodan protok vazduha oko uređaja.
- ◆ Nemojte koristiti druga mehanička sredstva osim onih koje predviđa proizvođač, da biste ubrzali odmrzavanje.
- ◆ Nemojte uni.titi jedinicu za hlađenje.
- ◆ Nemojte koristiti električne uređaje u odeljku za čuvanje hrane, osim onih koje preporučuje proizvođač.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Во согласност да се обезбеди нормално функционирање на фрижидерот, кој употребува размрзнувач R600a (кој е запалив само под одредени услови), мора да се придржувате кон следните правила:

- ◆ Немојте да ја спречувате слободната циркулација на воздухот околу апаратот.
- ◆ Немојте да користете механички апарати во согласност да го забрзате размрзнувањето, поинакви од оние кои се препорачани од производителот.
- ◆ Немојте да го уништувате електричното коло на фрижидерот.
- ◆ Немојте да користете електрични апарати внатре во одделението за храна, освен оние кои се препорачани од производителот.

FIGYELMEZTETÉS!

Az R600a (gyúlékony) teljesen környezetbarát hűtőgázzal működő hűtőberendezés normál üzemeltetése érdekében kövesse a következő szabályokat:

- ◆ Ne akadályozza meg a levegő keringését a készülék körül!
- ◆ Ne használjon más mechanikus eszközöket a gyorsabb felolvasztás érdekében, mint amit a gyártó ajánl!
- ◆ Ne károsítsa a hűtőközeg keringési rendszerét!
- ◆ Ne használjon más elektromos eszközöket a hűtőgép ételtároló részében, mint amiket a gyártó javasol!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να εξασφαλίσετε κανονική λειτουργία της ψυκτικής σας συσκευής, η οποία χρησιμοποιεί ένα πλήρως φιλικό προς το περιβάλλον ψυκτικό μέσο το R600a (εύφλεκτο μόνο υπό ορισμένες συνθήκες), πρέπει να τηρείτε τους ακόλουθους κανόνες:

- ◆ Μην εμποδίζετε την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή.
- ◆ Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις για να επιταχύνετε την απόψυξη, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ◆ Μην προκαλέσετε ζημιά στο ψυκτικό κύκλωμα.
- ◆ Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στο χώρο χώρους φύλαξης φαγητού, εκτός από αυτές που ενδεχομένως έχει συστήσει ο κατασκευαστής.

GB Index

Safety first /1
Electrical requirements /2
Transportation instructions /2
Installation instructions /2
Getting to know your appliance /3
Suggested arrangement of food in the larder fridge /3
Temperature control and adjustment /4
Before operating /4
Defrosting /5
Replacing the interior light bulb /5
Repositioning the door /5
Cleaning and care /5
Do's and don'ts /6
Information about operating noises /7
Troubleshooting /7
Technical data /8

SR Sadržaj

Bezbednost na prvom mestu /9
Neophodne električne instalacije /10
Uputstvo za transport /10
Uputstvo za instaliranje /10
Elementi uređaja /11
Regulacija temperature /11
Pre stavljanja aparata u upotrebu /11
Odmrzavanje /11
Zamena sijalice u aparatu /11
Smer otvaranja vrata /11
Čišćenje i održavanje /12
Problemi /13
Tehnički podaci o uređaju /13

MK Содржина

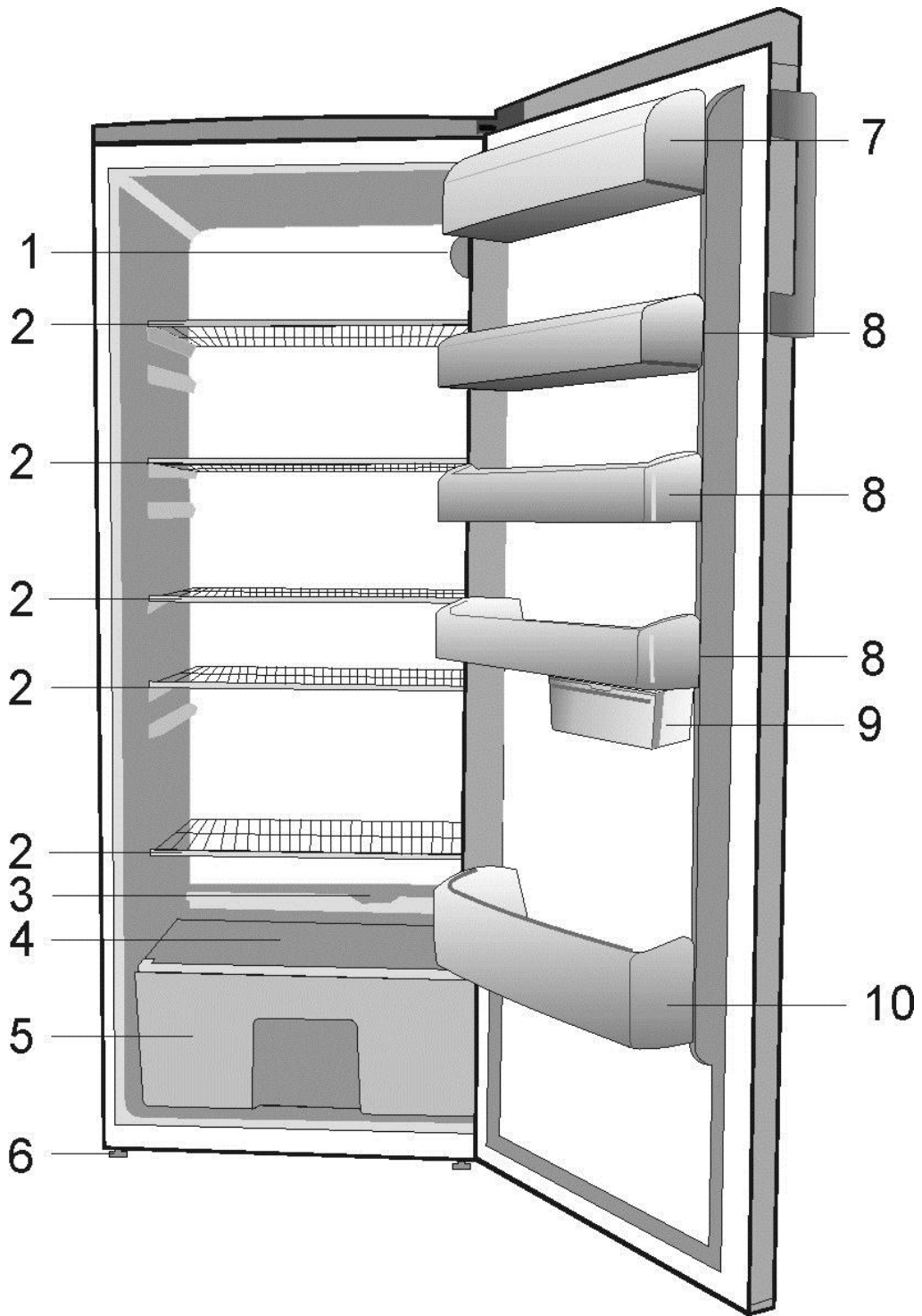
Безбедноста на прво место /14
Електрични услови /15
Инструкции при транспорт /15
Инструкции при инсталирање /15
Запознавање на уредот /16
Складирање на замрзната храна во голем фрижидер /16
Контрола и подесување на температурата /17
Пред употребата /17
Одмрзнување /18
Менување на внатрешната светилка /18
Репозиционирање на вратата /18
Чистење и грижа /18
Што треба а што не смеете да правите /19
Информации за бучавата при работата на апаратот /20
Проблеми /20
Технички податоци /21

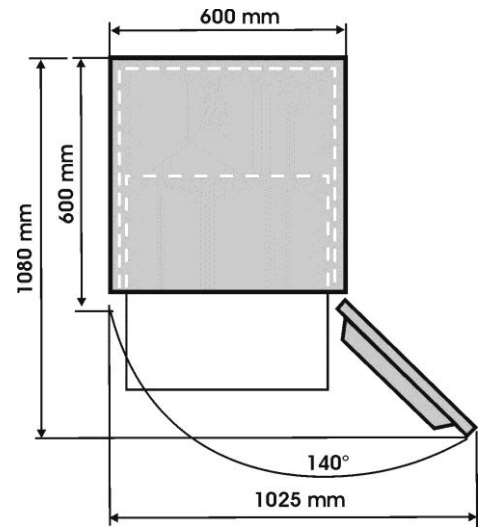
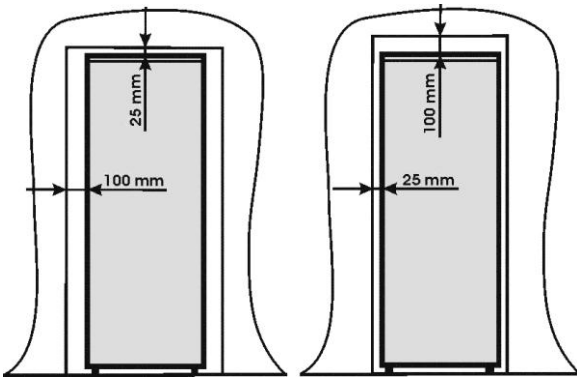
HU Tartalomjegyzék

Első a biztonság /22
Elektromos követelmények /23
Szállítási utasítások /23
Beüzemelési utasítások /23
Ismerje meg készülékét /24
A hűtőszekrényben lévő étel javasolt elrendezése /24
Hőmérséklet szabályozás és -beállítás /25
Működtetés előtt /25
Kiolvasztás /26
Belső villanykörte cseréje /26
Ajtó áthelyezése /26
Tisztítás és ápolás /26
Kötelező és tilos dolgok /27
Információ az üzemeltetési zajokról /28
Problémakeresés /28
Technikai adatok /29

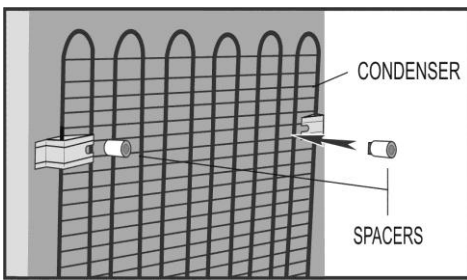
EL Περιεχόμενα

Η ασφάλεια προηγείται! /30
Απαιτήσεις παροχής ρεύματος /31
Οδηγίες μεταφοράς /31
Οδηγίες εγκατάστασης /31
Γνωρίστε τη συσκευή σας /32
Συνιστώμενη τακτοποίηση των τροφίμων στο ψυγείο /32
Έλεγχος και ρύθμιση θερμοκρασίας /33
Πριν τεθεί η συσκευή σε λειτουργία /33
Απόψυξη /33
Αντικατάσταση της εσωτερικής λάμπας /34
Αλλαγή θέσης της πόρτας /34
Καθαρισμός και φροντίδα /34
Τι πρέπει και τι δεν πρέπει να κάνετε /35
Πληροφορίες για τους θορύβους λειτουργίας /36
Αντιμετώπιση προβλημάτων /36
Τεχνικά δεδομένα /37

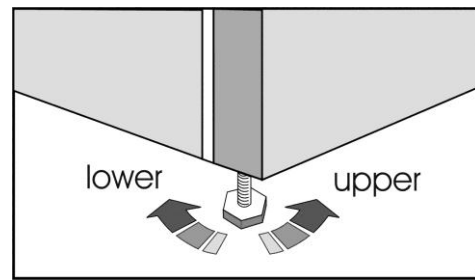




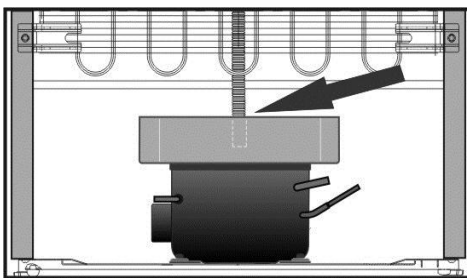
2



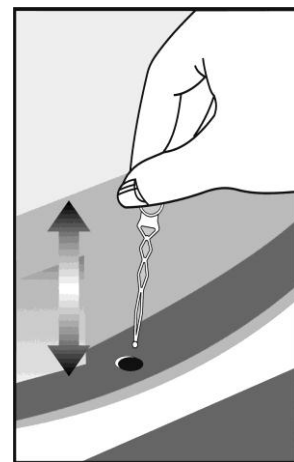
3



4

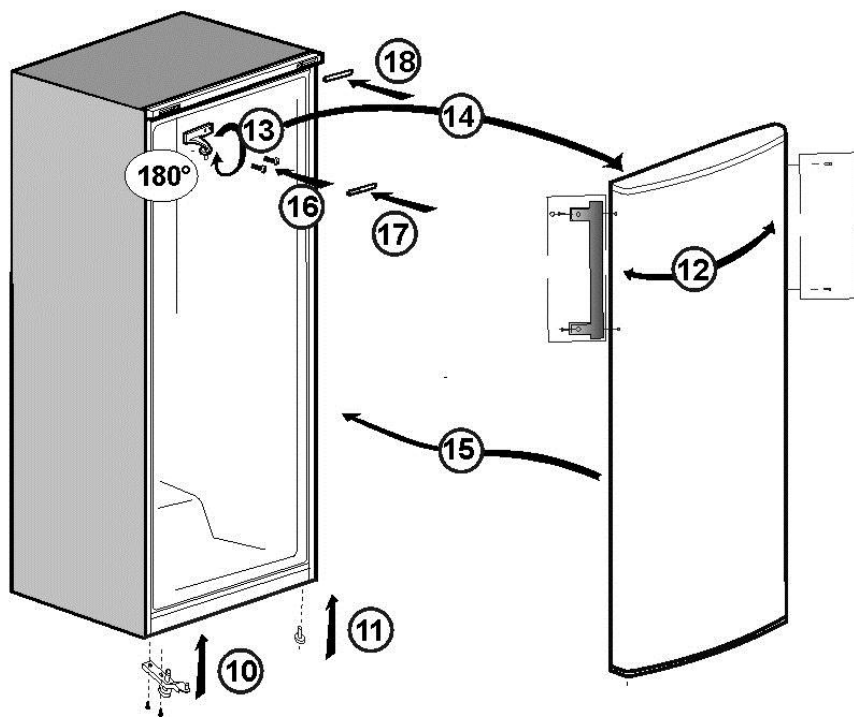
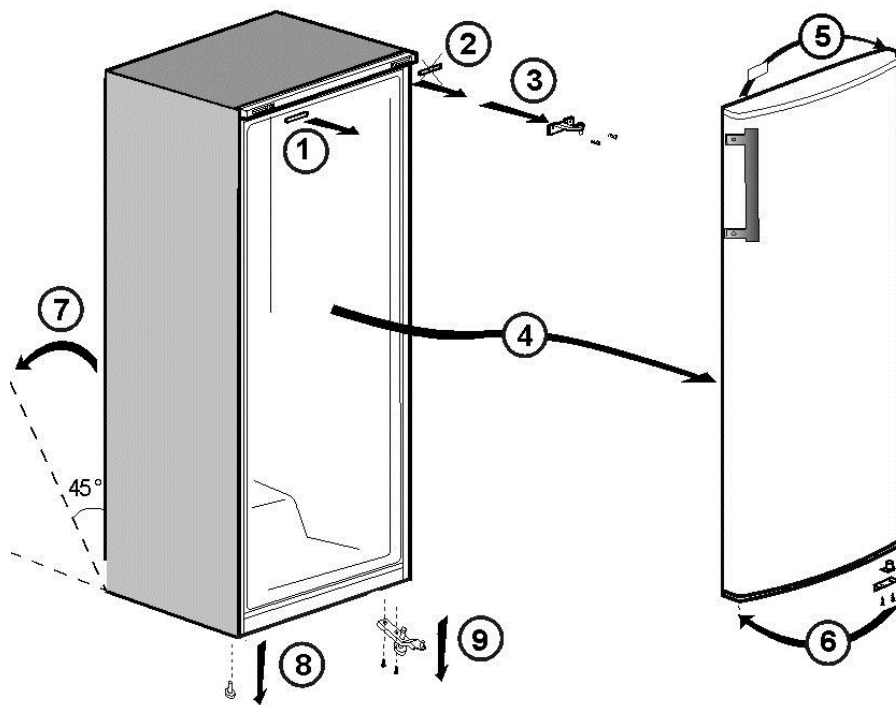
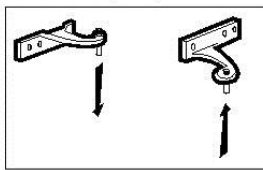


5



6

(13)



Congratulations on your choice of a **BEKO** Quality Appliance, designed to give you many years of service.

Safety first!

Do not connect your appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.

- Leave to stand for at least 12 hours before switching on, to allow compressor oil to settle.
- If you are discarding an old appliance with a lock or latch fitted to the door, break or disable the lock to ensure that it is left in a safe condition to prevent children becoming trapped inside.
- This appliance must only be used for its intended purpose.
- Do not dispose of the appliance on a fire. Your appliance contains non CFC substances in the insulation which are flammable. We suggest you contact your local authority for information on correct disposal and available facilities.
- We do not recommend use of this appliance in an unheated, cold room. (e.g. garage, conservatory, annex, shed, out-house etc.)

To obtain the best possible performance and trouble free operation from your appliance it is very important to read these instructions carefully. Failure to observe these instructions may invalidate your right to free service during the guarantee period.

Please keep these instructions in a safe place for easy reference.

This appliance is not intended for use by person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Electrical requirements

Before inserting the plug into the wall socket make sure that the voltage and the frequency shown in the rating plate inside the appliance corresponds to your electricity supply. We recommend that this appliance is connected to the mains supply via a suitably switched and fused socket in a readily accessible position.

Warning! This appliance must be earthed. Repairs to electrical equipment should only be performed by a qualified technician. Incorrect repairs carried out by an unqualified person are carry risks that may have critical consequences for the user of the appliance.

ATTENTION!

This appliance operates with R600a which is an environmental friendly but flammable gas. During the transportation and fixing of the product, care must be taken not to damage the cooling system. If the cooling system is damaged and there is a gas leak from the system, keep the product away from ignition sources and ventilate the room for a while.

WARNING - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING - Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING - Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Transportation instructions

1. The appliance should be transported only in an upright position. The packing as supplied must be intact during transportation.
2. The appliance should not be operated for at least 12 hours after installation, to allow the system to settle. You may also need to allow five minutes between plugging in and switching on the appliance.

3. Failure to comply with the above instructions could result in damage to the appliance, for which the manufacturer will not be held liable.
4. The appliance must be protected against rain, moisture and cold.

Important!

- Care must be taken while cleaning/carrying the appliance not to touch the bottom of the condenser metal wires at the back of the appliance, as this could cause injury to fingers and hands.
- Do not sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could injure yourself or damage the appliance.

WARNING - Make sure that the mains cable is not caught under the appliance during and after moving, as this could damage the cable.

- Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls.

Installation instructions

1. Do not keep your appliance in a room where the temperature is likely to fall below 10 degrees C (50 degrees F) at night and/or especially in winter, as it is designed to operate in ambient temperatures between +10 and +32 degrees C (50 and 90 degrees F). At lower temperatures the appliance may not operate, resulting in a reduction in the storage life of the food.
2. Do not place the appliance near cookers or radiators or in direct sunlight, as this will cause extra strain on the appliance's functions. If installed next to a source of heat or freezer, maintain the following minimum side clearances:
 - From Cookers 30 mm
 - From Radiators 300 mm
 - From Freezers 25 mm
3. Make sure that sufficient room is provided around the appliance to ensure free air circulation (**Item 2**).
 - Open the door of your refrigerator to set the distance between the refrigerator and the wall (**Item 3**).

4. The appliance should be positioned on a smooth surface. The two front feet can be adjusted as required. To ensure that your appliance is standing upright adjust the two front feet by turning clockwise or anti-clockwise, until firm contact is secured with the floor. Correct adjustment of feet prevents excessive vibration and noise **(Item 4)**.
5. Refer to "Cleaning and Care" section to prepare your appliance for use.

Getting to know your appliance (Item 1)

- 1 - Thermostat and lamp housing
- 2 - Adjustable Cabinet shelves
- 3 - Water collector
- 4 - Crisper cover
- 5 - Crispers
- 6 - Adjustable foot
- 7 - Dairy Compartment
- 8 - Shelf for jars
- 9 - Keeping cup
- 10 - Shelf for bottles

Suggested arrangement of food in the larder fridge

Guidelines for obtaining optimum storage and hygiene:

1. This appliance for the short-term storage of fresh food and drinks.
2. Cooked dishes should be stored in airtight containers and are best kept on either of the removable shelves.
3. Fresh wrapped produce can be kept on the shelf. Fresh fruit and vegetables should be cleaned and stored in the crisper bins.
4. Bottles can be kept in the door section.
5. To store raw meat, wrap in polythene bags and place on the lowest shelf. Do not allow to come into contact with cooked food, to avoid contamination. For safety, only store raw meat for two to three days.
6. For maximum efficiency, the removable shelves should not be covered with paper or other materials to allow free circulation of cool air.
7. The shelves are fitted with rear stops and tilting for storing bottles. Lift shelf clear of grooves when adjusting.
8. To tilt a shelf, place the back of the shelf one level below the front of the shelf. To remove a tilted shelf, first release the back from the one level below the front of the shelf. To remove a tilted shelf, first release the back from the grooves and then pull.
9. Do not keep vegetable oil on door shelves. Keep food packed, wrapped or covered. Allow hot food and beverages to cool before refrigerating. Do not store explosive substances in the refrigerator. High proof alcohol must be stored upright in sealed containers. Leftover canned food should not be stored in the can.
10. Some fruit and vegetables suffer damage if kept at temperatures near 0 degrees centigrade. Therefore wrap pineapples, melon, cucumbers, tomatoes and similar produce in polythene bags.

Temperature control and adjustment

The internal temperature could be adjusted by means of the button from the thermostat.

The temperatures obtained inside the appliance could oscillate depending on the usage conditions: location, environmental temperature, doors opening frequency, foods quantity. Position of thermostat button will change depending on these conditions.

Generally, for an environmental temperature of 25°C (77°F), thermostat button will be settled on a medium position.

Avoid some positions of thermostat button that could involve a continuously running of the appliance. This could involve a temperature decrease under 0°C, therefore the drinks and fresh foods could freeze and an excessive ice quantity could be accumulated on the internal wall. All these above mentioned could involve a decrease of the refrigerating efficiency (increase of the power consumption).

Before operating

Final Check

Before you start using the appliance check that:

1. The feet have been adjusted for perfect levelling.
2. The interior is dry and air can circulate freely at the rear.
3. The interior is clean as recommended under "Cleaning and care."
4. The plug has been inserted into the wall socket and the electricity is switched on. When the door is open the interior light will come on.

And note that:

5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also make some (noise), whether the compressor is running or not. This is quite normal.
6. Slight undulation of the top of the cabinet is quite normal due to the manufacturing process used; it is not a defect.
7. We recommend setting the thermostat knob midway and monitor the temperature to ensure the appliance maintains desired storage temperatures (See section Temperature Control and Adjustment).
8. Do not load the appliance immediately it is switched on. Wait until the correct storage temperature has been reached. We recommend checking the temperature with an accurate thermometer (see; Temperature Control and Adjustment).

Defrosting

The larder refrigerator defrosts automatically. The defrosting water runs to the drain tube via a collection channel and is evaporated in a special container at the back of the appliance.

(Item 5).

During defrosting, water droplets may form at the back of the larder refrigerator where a concealed evaporator is located. Some droplets may remain on the liner and refreeze when defrosting is completed. Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the droplets which have refrozen.

If, at any time, the defrost water does not drain from the collection channel, check that no food particles have blocked the drain tube. The drain tube can be cleared by pushing the special plastic plunger provided down the drain tube.

Check that the tube is permanently placed with its end in the collecting tray on the compressor to prevent the water spilling on the electric installation or on the floor **(Item 6)**.

Replacing the interior light bulb

Should the light fail, switch off at the socket outlet and pull out the mains plug.

Then ensure the bulb is screwed securely in the bulb holder. Replace the plug and switch on.

If the light still fails, obtain a replacement E14 screw-cap type 15 Watt (Max) bulb from your local electrical store and then fit it.

Carefully dispose of the burnt-out light bulb immediately.

Repositioning the door

Proceed in numerical order **(Item 7)**.

Cleaning and care

1. We recommend that you switch off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug before cleaning.

2. Never use any sharp instruments or abrasive substances, soap, household cleaner, detergent or wax polish for cleaning.

3. Use luke warm water to clean the cabinet of the appliance and wipe it dry.

4. Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

5. Make sure that no water enters the temperature control box.

6. If the appliance is not going to be used for a long period of time, switch it off, remove all food, clean it and leave the door ajar.

7. Any dust that gathers on the condenser, which is located at the back of the appliance, should be removed once a year with a vacuum cleaner.

8. Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

9. Never:

- Clean the appliance with unsuitable material; eg petroleum based products.
- Subject it to high temperatures in any way,
- Scour, rub etc., with abrasive material.

10. Make sure that the special plastic container at the back of the appliance which collects defrost water is clean at all times. If you want to remove the tray to clean it, follow the instructions below:

- Switch off at the socket outlet and pull out the mains plug
- Gently uncrimp the stud on the compressor, using a pair of pliers, so that the tray can be removed
- Lift it up.
- Clean and wipe it dry
- Reassemble, reversing the sequence and operations

Do's and don'ts

- Do-** Clean and defrost your appliance regularly.
- Do-** Keep raw meat and poultry below cooked food and dairy products.
- Do-** Keep food for as short a time as possible and adhere to "Best Before" and "Use by" etc. dates.
- Do-** Take off any unusable leaves on vegetables and wipe off any soil.
- Do-** Leave lettuce, cabbage, parsley and cauliflower on the stem.
- Do-** Wrap cheese firstly in greaseproof paper and then in a polythene bag, excluding as much air as possible. For best results, take out of the fridge compartment an hour before eating.
- Do-** Wrap raw meat and poultry loosely in polythene or aluminium foil. This prevents drying.
- Do-** Wrap fish and offal in polythene bags.
- Do-** Wrap food with a strong odour or which may dry out, in polythene bags, or aluminium foil or place in airtight container.
- Do-** Wrap bread well to keep it fresh.
- Do-** Chill white wines, beer, lager and mineral water before serving.
- Don't-** Store bananas in your fridge compartment.
- Don't-** Store melon in your fridge. It can be chilled for short periods as long as it is wrapped to prevent it flavouring other food.
- Don't-** Leave the door open for long periods, as this will make the larder refrigerator. Your larder refrigerator has been designed for the storage of edible foodstuffs only.
- Don't-** Cover the shelves with any protective materials which may obstruct air circulation.
- Don't-** Store poisonous or any dangerous substances in your appliance. It has been designed for the storage of edible foodstuffs only.
- Don't-** Consume food which has been refrigerated for an excessive length of time.
- Don't-** Store cooked and fresh food together in the same container. They should be packaged and stored separately.
- Don't-** Let defrosting food or food juices drip onto food.

Information about operating noises

To keep the selected temperature constant, your appliance occasionally switches ON the compressor.

The resulting noises are quite normal.

As soon as the appliance has reached the operating temperature, the noises automatically reduce in volume.

The humming noise is emitted by the motor (compressor). When the motor switches ON, the noise may briefly increase in volume.

The bubbling, gurgling or whirring noise is emitted by the refrigerant as it flows through the pipes.

The clicking noise can always be heard when the thermostat switches ON/OFF the motor.

A clicking noise may occur when

- the automatic defrosting system is active.
- the appliance is cooling down or warming up (material expansion).

If these noises are excessively loud, the causes are probably not serious and are usually very easy to eliminate.

- The appliance is not level - Use the height-adjustable feet or place packing under the feet.
- The appliance is not free-standing - Please move the appliance away from kitchen units or other appliances.
- Drawers or shelves are loose or stick - Please check the detachable components and, if required, refit them.
- Bottles and/or receptacles are touching each other - Please move bottles and/or receptacles away from each other.

Troubleshooting

If the appliance does not operate when switched on, check;

- That the plug is inserted properly in the socket and that the power supply is on. (To check the power supply to the socket, plug in another appliance)
- Whether the fuse has blown/circuit breaker has tripped/main distribution switch has been turned off.
- That the temperature control has been set correctly.
- That the new plug is wired correctly, if you have changed the fitted, moulded plug.


If the appliance is still not operating at all after above checks, contact the dealer from whom you purchased the unit.

Please ensure that above checks have been done, as a charge will be made if no fault is found.

Technical data

Brand	BEKO
Appliance type	REFRIGERATOR
Total gross volume (l.)	295
Total usable volume (l.)	286
Energy class (1)	A
Power consumption (kWh/year) (2)	171
Noise [dB(A) re 1 pW]	41
Ecological refrigerating agent R600a	
(1) Energy class: A+++ ... D (A+++ = economical ... D = less economical)	
(2) The real power consumption depends on using conditions and appliance location.	



The symbol  on the product or on packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, you household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Bezbednost na prvom mestu

Ne uključujte uređaj u struju pre nego skinete ambalažu i transpornu zaštitu!

- Ako je uređaj transportovan u horizontalnom položaju, sačekati najmanje 12 sata pre uključivanja uređaja, kako bi se tečnost u kompresoru slegla.
- Ovaj uređaj može biti korišćen samo u njemu namenjenu svrhu.
- Ne izlagati uređaj uticaju otvorenog plamena.
- Ne preporučuje se upotreba ovog uređaja u negrejanim, hladnim prostorijama. (npr. garaža, šupa itd.)

Kako bi Vaš uređaj radio u najboljem redu i bez ikakvih problema, važno je da pažljivo pročitate ova uputstva. Nepridržavanje ovih uputstava može dovesti i do mogućnosti gubitka prava na servisiranje u garantnom roku.

U slučaju da ovaj uređaj koriste nestručne osobe , ili osobe sa umanjenim psiho-fizičkim sposobnostima, obavezno je da to bude u prisustvu ili po instrukcijama staratelja , odgovornih za njihovu bezbednost. Deci ne treba biti dozvoljen pristup i igra sa uređajem.

Neophodne električne instalacije

Pre uključivanja uređaja proveriti da li napon u vašoj mreži odgovara naponu navedenom na uređaju.

Preporučuje se da uređaj bude priključen na utičnicu opremljenu prekidačem i osiguračem odgovarajuće jačine.

UPOZORENJE!

Uređaj mora biti uzemljen.

Eventualne popravke na uređaju mora vršiti stručno lice. Nestručne intervencije mogu dovesti do kritičnih posledica po uređaj.

PAŽNJA!

Uređaj radi na R600a ekološki gas, koji je zapaljiv. Tokom transporta voditi računa da se ne ošteti sistem hlađenja. Ukoliko dođe do oštećenja i do curenja gasa, držati uređaj dalje od izvora otvorenog plamena i ventilirati prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

UPOZORENJE! Ne koristiti mehaničku silu kako bi ubrzali proces odmrzavanja.

UPOZORENJE! Ne oštećivati sistem za hlađenje.

UPOZORENJE! Ne koristiti električne uređaje unutar odeljaka za hranu u uređaju, osim onih koje je odobrio proizvođač.

UPOZORENJE! Ako je električni kabl oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.

Uputstvo za transport

1. Uređaj treba transportovati isključivo u uspravnom položaju. Proizvođačka ambalaža mora biti neoštećena tokom transporta

2. Ako je uređaj transportovan u horizontalnom položaju, sačekati najmanje 12 sata pre uključivanja uređaja, kako bi se tečnost u kompresoru slegla.

3. Neispunjavanje gore navedenih uputstava može dovesti do oštećenja uređaja, za koje proizvođač ne može biti odgovoran.

4. Uređaj mora biti zaštićen od kiše, vlage i drugih atmosferskih uticaja.

VAŽNO!

▪ Mora se voditi računa da prilikom čišćenja/prenosa uređaja ne dođe do povrede ruku preko metalnih žica na kondenzatoru.

▪ Ne sedeti ili stajati na uređaju jer za to nije predviđen. Može doći do povrede i oštećenja aparata.

▪ Voditi računa na se naponski kabl ne nađe ispod uređaja nakon prenosa, jer to može rezultirati u oštećenju kabla.

▪ Ne dozvoliti da se deca igraju sa uređajem ili da poremete kontrolnu dugmad.

Uputstvo za instaliranje

1. Ne držati uređaj u prostorijama gde temperature mogu pasti ispod 10°C naročito zimi, jer je uređaj dizajniran da radi u uslovima gde je temperatura između +10 i +32°C. Na nižim temperaturama uređaj neće raditi, rezultirajući u kraćem veku trajanja hrane u njemu.

2. Ne smeštati uređaj u neposrednoj blizini šporeta, radijatora ili direktnog sunčevog zračenja, jer to može dovesti do većeg napora u radu uređaja. Ako je uređaj pozicioniran u blizini izvora toplote ili zamrzivača, voditi računa o minimalnoj udaljenosti:

Od šporeta	30 mm
Od radijatora	300 mm
Od zamrzivača	25 mm

3. Voditi računa da postoji dovoljno prostora za cirkulaciju vazduha oko uređaja (**slika 2**). Postaviti odstojnik na zadnji deo frižidera kako bi odredili razdaljinu od zida (**slika 3**).

4. Uređaj treba postaviti na ravnu površinu. Dve prednje nožice se mogu podešavati po potrebi. Kako bi obezbedili da Vaš uređaj ispravno stoji, okretanjem podešavati prednje nožice. Ispravno podešavanje nožica obezbeđuje da ne dođe do pojave preteranih vibracija i buke (**slika 4**).

5. Pogledati deo "Čišćenje i održavanje" kako bi pripremili Vaš uređaj za upotrebu.

Elementi uređaja (slika 1)

- 1 - Kućište za sijalicu i termostat
- 2 - Podesive police
- 3 - Odvod vode kod odmrzavanja
- 4 - Poklopac fijeke
- 5 - Fijoka
- 6 - Podesive nožice
- 7 - Odeljak za mlečne proizvode
- 8 - Odeljak za tegle
- 9 - Držanje šalice
- 10 - Odeljak za boce

Regulacija temperature

Unutrašnja temperatura se podešava pomoću regulatornog dugmeta na termostatu.

Postignute temperature unutar uređaja variraju u zavisnosti od uslova rada: lokacije, temperature okruženja, frekvencije otvaranja vrata, ispunjenost hranom. Pozicija termostata zavisi od ovih uslova. U suštini, na temperaturi okruženja od 25°C, termostat će biti na srednjoj vrednosti.

Izbegavati regulaciju temperature na kojoj će uređaj neprekidno raditi. To može dovesti do pada temperature ispod 0°C i zamrzavanja hrane i pića, nagomilavanja leda, kao i veće potrošnje energije.

Pre stavljanja aparata u upotrebu

Finalna provera

Pre uključivanja uređaja proveriti:

1. Da su nožice prilagođene tako da aparat stoji potpuno ravno
2. Da je unutrašnjost suva i da vazduh može slobodno cirkulisati iza uređaja
3. Da je unutrašnjost čista kako je preporučeno u delu "Čišćenje i održavanje"
4. Da je utikač uključen u utičnicu. Kada se vrata otvore sijalica unutra će se upaliti

Obratiti pažnju na sledeće:

5. Kada se kompresor uključi, čuće se zvuk. Tečnost i gasovi unutar sistema mogu takođe proizvesti određeni zvuk, bez obzira da li kompresor radi ili ne. To je sasvim normalno.

6. Preporučuje se podešavanje termostata na srednju vrednost i praćenje da li se održava odgovarajuća temperatura.

7. Ne puniti uređaj hranom odmah nakon uključivanja. Treba sačekati da se postigne odgovarajuća temperatura.

Odmrzavanje

Frižider se odmrzava automatski. Voda koja se stvori tokom procesa odmrzavanja odlazi kroz odvod do posude za skupljanje i isparavanje vode na zadnjem delu aparata. Tokom procesa odmrzavanja, kapljice vode se mogu formirati na zadnjem delu aparata gde se nalazi skriveni isparivač. Neke kapljice mogu da ostanu i na unutrašnjim stranama aparata i da se ponovo zamrznu kada je proces odmrzavanja završen. Ne koristiti oštre predmete kao što su noževi i viljuške kako bi odstranili ove zamrznute kapljice vode. Ako voda nastala tokom procesa odmrzavanja ne odlazi kroz odvod, proveriti da li je odvod zapušten. Odvod se može očistiti posebnim plastičnim čistačem koji se nalazi priložen uz uređaj (slika 6).

Zamena sijalice u aparatu

Ako sijalica u uređaju ne radi, najpre izvucite ispljučite uređaj iz struje.

Proveriti da li je sijalica dobro zavijena. Ako i tada ne radi, nabaviti drugu sijalicu (15 W – max) i zaviti je u kućište.

Smer otvaranja vrata

Smer otvaranja vrata je moguće promeniti, prateći proceduru opisanu slikom (slika 7). Koraci u ovoj proceduri označeni su brojevima.

Čišćenje i održavanje

1. Pre čišćenja aparata preporučujemo da isključite aparat iz struje.
2. Pri procesu čišćenja ne koristiti oštre predmete i abrazivna sredstva, kao ni sapun, deterdžent, vosak za poliranje itd.
3. Za čišćenje spoljašnosti aparata koristiti samo toplu vodu. Nakon toga obrisati suvom krpom.
4. Za čišćenje unutrašnosti aparata koristiti krpu nakvašenu u rastvoru jedne kašike sode-bikarbone i pola litra vode. Nakon toga obrisati suvom krpom.
5. Voditi računa da voda ne prodre u kućište termostata.
6. Ako duže vreme uređaj neće biti korišćen, isključiti ga iz struje, ukloniti svu hranu iz njega, očistiti ga i ostaviti vrata od uređaja odškrinuta.
7. Preporučujemo poliranje metalnih delova uređaja (npr. spoljašnjost vrata, stranica) silikonskim voskom (sredstvo za poliranje automobila), kako bi zaštitili finalnu boju na uređaju.
8. Prašinu koja se skupi na kondenzatoru na zadnjem delu uređaja, treba ukloniti bar jednom godišnje uz pomoć usisivača.
9. Redovno proveravati gumu na vratima kako bi ostala čista i bez ikakvih delova hrane na njoj.
10. Nikada nemojte raditi sledeće:
 - Čistiti uređaj neodgovarajućim supstancama kao na primer proizvodima na bazi petroleja.
 - Izlagati ga visokim temperaturama u bilo kom smislu.
 - Ribati abrazivnim sredstvima.

11. Voditi računa da je posuda koja služi za sakupljanje vode prilikom odmrzavanja i koja se nalazi na zadnjem delu uređaja, uvek čista. Postupak skidanja ove posude je sledeći:
 - Isključiti uređaj iz struje.
 - Koristeći klešta, lagano olabaviti držač na kompresoru kako bi posuda mogla biti izvadena.
 - Podići posudu.
 - Očistiti je i osušiti krpom.Na isti način vratiti posudu na njeno mesto.

Problemi

Ukoliko je uređaj uključen a ne radi, proveriti sledeće:


- Da je uređaj pravilno uključen u struju i da u utičnici ima struje.
- Da li je ispravan osigurač ili da li je glavni prekidač uključen.
- Da li je regulator temperature podešen pravilno.
- Ukoliko ste menjali utikač, da li je pravilno povezan.

Ukoliko uređaj i dalje ne funkcioniše, pozovite ovlašćenog servisera.

Tehnički podaci o uređaju

Proizvođač	BEKO
Tip uređaja	FRIZIDERA
Bruto zapremina (u litrima)	295
Neto korisna zapremina (u litrima)	286
Energetska klasa (1)	A
Potrošnja struje (kWh/godišnje) (2)	171
Buka [dB(A) re 1 pW]	41
Ekološki gas R600a	
(1) energetska klasa: A+++ ... D (A+++ ekonomična ... D manje ekonomična)	
(2) potrošnja zavisi od uslova rada i lokacije uređaja	



Znak  na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se tretira kao kućni otpad. Umesto toga, treba da se preda u odgovarajućem centru za reciklažu električne i elektronske opreme. Osiguranjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomoćićete u sprečavanju mogućih negativnih posledica na sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače bili uzrokovani neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo javite se u kancelariju lokalne samouprave, Vašu tvrtku za odlaganje otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Ви честитаме на изборот на овој **BEKO** фрижидер, дизајниран да ви овозможи многу години квалитетно користење.

Безбедноста на прво место!

Не го поврзувајте апаратот за струја додека не ја отстраните амбалажата и сите транспортни протектори .

- Апаратот нека стои отпакуван барем 12 часа пред да го вклучите во струја, со цел компресорот за масло да се стабилизира, доколку апаратот е транспортиран хоризонтално.

- Доколку отфрлате стар фрижидер кој што има брава за заклучување на вратата, осигурајте се да е во безбедна состојба, со цел да спречите повреда кај деца.

- Овој апарат треба да се користи само за примарната функција.

- Не го изложувајте уредот на оган. Уредот содржи субстанции кои не се CFC во инсулацијата, кои се запалливи. Препорачуваме да контактирате со локалните власти за информации за отфрлањето на апаратот.

- Не препорачуваме користење на апаратот во загадена, ладна соба (пример: гаража, анекс, надвор од куќата)

За да добиете најдобар перформанс и работење без проблеми од страна на фрижидерот, ве молиме внимателно да ги прочитате упатствата.

Ве молиме чувајте ги овие упатства на сигурно место.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu osobama sa smanjenim psihickim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobama sa nedostatkom znanja i iskustva, osim ukoliko nisu pod nadzorom i instrukcijama osoba koje su odgovorne za njihovu sigurnost. Deca moraju biti pod nadzorom kako si se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.

Електрични услови

Пред да го вклучите апаратот во струја осигурајте се дека волтажата и фреквенцијата кои се впишани на таблата внатре во апаратот одговараат на вашиот извор на енергија.

Препорачуваме апаратот да е вклучен директно во електричниот штекер кој се наоѓа на лесно пристапно место.

Опомена! Овој апарат мора да е заземјен.

Поправките на електричната опрема треба да се извршуваат само од квалификувано лице. Неправилните поправки од неквалификувано лице можат да доведат до повреди.

ВНИМАНИЕ!

Овој апарат работи со R600a кој што е еколошки но запаллив гас. За време на транспортот и поправките на апаратот не смее да се оштети системот на ладење. Доколку системот за ладење е оштетен, чувајте го апаратот подалеку од оган и добро проветрете ја собата.

ОПОМЕНА - Не користете механички средства за да го забрзате одмрзнувањето, освен оние кои се препорачани од производителот.

ОПОМЕНА - Не го уништувајте разладувачкото коло.

ОПОМЕНА - Не користете електронски уреди во делот за храна, освен оние кои се препорачани од производителот.

ОПОМЕНА - Ако кабелот за напојување е оштетен, иститот мора да го сменат производителот, овластен сервисер или слични квалификувани лица за да се избегне ризик.

Инструкции при транспорт

1. Апаратот треба да се транспортира само во исправена положба. Амбалажата на апаратот не смее да се оштети за време на транспортот.

2. Ако апаратот е транспортиран хоризонтално, треба 12 часа да не се вклучува за да се стабилизира системот.

3. Доколку не ги почитувате горенаведените инструкции може да дојде до оштета на апаратот за која производителот не е одговорен.

4. Апаратот не смее да се изложува на дожд, влага и други атмосферски влијанија.

Важно!

- Внимавајте при чистењето на апаратот да не ги допирате металните жици на задниот дел на апаратот, може да дојде до повреди на рацете и прстите.
- Не се обидувајте да седите или стоите на апаратот, бидејќи не е дизајниран за таква употреба. Може да се повредите и да го оштетите апаратот.
- Осигурајте се кабелот да не е притиснат под апаратот. Може да се оштети.
- Не им дозволувајте на децата да играат со апаратот.

Инструкции при инсталирање

1. Не го чувајте апаратот во соби каде што температурата е под 10 C (50 степени F) навечер и особено во зима, бидејќи е дизајниран за работа при температури помеѓу +10 и +32 степени C (50 и 90 степени F). На пониски температури апаратот може да не работи или да не ја одржува храната замрзната.

2. Не го поставувајте апаратот до шпорет, радијатор или на директни сончеви зраци, бидејќи ќе дојде до екстра напор на апаратот да ги изврши функциите. Доколку сепак е поставен до некои од изворите на топлина, селдете ги упатствата:

Од шпорет 30 mm

Од радијатор 300 mm

Од замрзнувачи 25 mm

3. Обезбедете доволно простор околу апаратот за воздухот да може да циркулира слободно (**слика 2**).

• Поставете ги задните држачи на апаратот, со цел да обезбедите доволно простор за воздух (**слика 3**).

4. Апаратот треба да е поставен на рамна површина. Предните ногарки може да се постават по желба. За да се осигурате дека апаратот стои исправено на подот, вртете ги предните ногарки во двете насоки додека не се поставени сигурно.

Правилното поставување на ногарките осигурува помалку вибрации и бучава (Слика 4).

5. Прочитајте го делот „Чистење и грижа“ за да го подготвите апаратот за работа.

Запознавање на апаратот

(Слика 1)

- 1 - Термостат и светилка
- 2 - Полицы кои се подесуваат
- 3 - Колектор за вода
- 4 - Капак на одржувачот на свежина
- 5 - Одржувачи на свежина
- 6 - Прилагодливи ногарки
- 7 - Оддел за млечни производи
- 8 - Полица за тегли
- 9 - Одржувањето чаша
- 10 - Полица за шишиња

Складирање на замрзната храна во голем фрижидер

Водич за оптимален простор и хигиена:

1. Овој уред е за краткотрајно складирање на храна и пијалоци.

2. Подготвената храна треба да се складира во вакумирани садови.

3. Свежите, спакувани производи може да се чуваат на полиците. Свежото овошје и зеленчук чувајте го во одржувачите на свежина.

4. Шишина чувајте на полица на вратата.

5. Свежото месо завиткајте го во полиетен и ставете го на најдолната полица. Чувајте го 2-3 дена, подалеку од свежата храна.

6. Полиците не ги обложувајте со хартија.

7. Полиците имаат кочници, подигнете ги при вадење на полиците.

8. За да невалите полица, подесете ја пониско од долната полица. За да ја извадите поместете ги кочниците.

9. Не чувајте растително масло на вратата. Храната чувајте ја спакувана. Жешката храна и пијалоци нека се изладат пред складирањето. Не складирајте експлозивни материји. Алкохол чувајте во добро затворен сад. Отворената конзервирана храна не треба да се складира во конзерва.

10. Некои овошја се оштетуваат на ниски температури, околу 0 степени. Според тоа спакувајте ги раставиците, патлицаните, ананасот и слично во полиетенски кеси.

Kontrola i podesuвање na temperaturata

Температурата на замрзнувачот е под влијание на позицијата на копчето на термостатот.

Температурата во уредот може да порасне во зависност од: локацијата, температурата, отварањето на вратата, квантитет на храна. Позицијата на копчето на термостатот се менува во зависност од овие услови. За надворешна температура од 25°C, копчето на термостатот е на медиум позиција.

Избегнувајте позиции на копчето на термостатот при кои уредот постојано работи. Ова вклучува опаѓање на температурата под 0°C, кога пијалоците замрзнуваат и се создава голема количина на мраз. Сето ова ја намалува ефикасноста на уредот, а ја зголемува потрошената енергија.

Пред употребата

Пред да започнете со користење на замрзнувачот проверете:

1. Ногарките се поставени правилно.
2. Ентериерот е сув и воздухот може слободно да циркулира.
3. Ентериерот е чист како што се препорачува во делот „Чистење и грижа“
4. Кабелот е вклучен во штекерот и има доток на електрична енергија. Избегнувајте застанување на кабелот. Зелените и црвени светла ќе светат и компресорот ќе почне да работи кога замрзнувачот е прв пат вклучен да работи.

Знајте дека:

5. Ќе слушате бучава кога ќе се вклучи компресорот. Течностите и гасовите во системот за ладење исто така може да прават бучава. Ова е нормално.
6. Создавање на мраз е нормално.
7. Препорачуваме подесување на копчето на термостатот на средна температура и постојано надгледување на промените.
8. Не го полнете уредот штом го вклучите. Почекајте одредена температура да се постигне. Препорачуваме да ја измерите температурата со точен термометар.

Одмрзнување

Фрижидерот се одмрзнува автоматски. Водата тече низ цревото за дренажа и се собира во специјален сад во задниот дел на уредот. **(Слика 5).**

За време на одмрзнувањето капки вода ќе се појават на задниот дел. Некои капки може да останат по одмрзнувањето и да се замрзнат. Не користете остри објекти како ножеви и вилушки за отстранување на преостанатиот мраз.

Доколку водата не истекува, проверете дали има осататоци од храна заглавени во цревото за дренажа.

Проверете цревото да е добро прицврстено да не дојде до истекување на водата. **(Слика 6).**

Менување на внатрешната светилка

Доколку нема светло, исклучете го уредот од струја. Осигурајте се светилката да е добро поставена. Прицврстете ја и вклучете го уредот.

Доколку сеуште нема светло, заменете ја со E14 капак 15 Watt (Max) светилка.

Внимателно отстранете ја старата светилка.

Репозиционирање на вратата

Следете во нумерички редослед **(Слика 7).**

Чистење и грижа

1. Пред чистењето препорачуваме да го исклучите уредот од струја.

2. Никогаш не користете абразивни средства за чистење како што се детергенти, сапуни и т.н.

3. Користете топла вода за чистење на уредот и темелно избришете го.

4. Намокрете крпа во вода со сода бикарбона и исчистете го уредот.

5. Доколку уредот не го користите подолго време исклучете го од струја, извадете ги сите работи и исчистете го.

6. Препорачуваме металните делови да ги чистите со силиконски восок (восок за полирање автомобили) за заштита на бојата.

7. Прашината која се собира на задниот дел на уредот треба да се чисти еднаш годишно со правосмукалка.

8. Проверувајте ја изолацијата на вратата.

9. Никогаш:

- Не го чистете уредот со несоодветни средства.
 - Не го изложувајте на високи температури.
 - Не чистете со абразивен материјал.
10. Осигурајте се садот кој ја собира водата да е чист постојано. Доколку сакате да го извадите садот:

- Исклучете го уредот од струја.
- Извадете го полека чепот на компресорот, користејќи клешти.
- Подигнете го садот.
- Исчистете и исушете го.
- Вратете во првобитна положба.

Што треба и што не смеете да правите

- Треба** - Чистете го уредот редовно.
- Треба** - Чувајте го сировото месо под подготвената храна.
- Треба** - Чувајте ја храната краток период замрзната. Следете рокови.
- Треба** - Извадете ги листовите и исчистете ја храната.
- Треба** - Оставете ги марулата, зелката, магносот и карфиолот со дршки.
- Треба** - Сирењето завиткајте го во хартија, па во полиетиленска кеса.
- Треба** - Завиткајте го месото во полиетенска кеса или алуминиумска фолија, лабаво. Ова ја зачувува свежината.
- Треба** - Завиткајте риба во полиетенска кеса.
- Треба** - Завиткајте храна со јак мирис во полиетенска кеса или алуминиумска фолија
- Треба** - Лебот добро спакувајте го.
- Треба** - Ладете вино, вода и тн пред служење.

- Не смее** - Store bananas in your fridge compartment.
- Не смее** - Store melon in your fridge. It can be chilled for short periods as long as it is wrapped to prevent it flavouring other food.
- Не смее** - Не ја оставајте вратата долго време отворена.
- Не смее** - Покривање на полиците со материјал.
- Не смее** - Да чувате отровни супстанции. Уредот е дизајниран само за чување храна.
- Не смее** - Да конзумирате храна која е долго време во замрзнувачот.
- Не смее** - Да складирате свежа и замрзната храна заедно.
- Не смее** - Одмрзнатите течности да капат во храната.

Информации за бучавата при работата на апаратот

За да ја одржи температурата константна, уредот повремено го вклучува компресорот.

Бучавата е нормална во тој случај. Кога ќе ја постигне температурата бучавата се намалува.

Брмчењето е предизвикано од моторот (компресорот). Кога моторот се вклучува брмчењето се зголемува.

Разладувачот кој дои низ цевките исто така прави бучава.

Кога термостатот го вклучува моторот се слуша кликнување.

Кликувањето може да е од:

- системот за автоматско одмрзнување се вклучува
- уредот се лади или затоплува

Доколку овие бучави не се многу гласни, тогаш причините не се многу сериозни и се лесни за елиминирање.

Уредот не е на исто ниво

Подесете ја висината на ногарките.

Уредот нема доволно простор

Поместете го уредот подалеку од другите уреди.

Полиците се лабави или залепени

Проверете ги компонентите кои се вадат и прицврстете ги.

Проблеми

Доколку апаратот не работи кога е вклучен проверете:

- Дали кабелот е соодветно вклучен во штекерот.
- Дали осигурувачот прегорел.
- Дали температурата е правилно подесена
- Дали новиот штекер е коректно поставен.


Доколку апаратот сеуште не работи, контактирајте со дилерот од кој сте го купиле апаратот.

Ве молиме проверете дали се работи за некои од горенаведените проблеми, во спротивно многу пари ќе бидат потрошени.

Технички податоци

Марка	ВЕКО
Вид на уред	ФРИЖИДЕР
Тотален волумен (l.)	295
Тотален волумен за користење (l.)	286
Енергетска класа (1)	A
Искористување на енергија (kWh/годишно) (2)	171
Бучава [dB(A) re 1 pW]	41
Еколошки разладувачки агенс R600a	
(1) Енергетска класа: A+++ ... D (A+++ = economical ... D = less economical)	
(2) The Вистинското искористување на енергија зависи од условите на користење и локацијата..	



Симболот  на производот или на пакувањето индицира дека производот не треба да се третира како домашен отпад. Треба да се предаде на соодветно место каде што се рециклира електронска и електрична опрема. Со тоа што ќе се осигурате дека производот е отстранет правилно, ќе помогнете во превентирањето на потенцијалните негативни последици врз околината и човековото здравје, кои се предизвикани од неправилно отстранување на производот. За подетални информации во врска со рециклирањето на овој производ, ве молиме контактирајте ги локалните власти, овластени сервисери или продавницата каде што сте го купиле производот.

Gratulálunk, hogy a minőségi **BEKO** készüléket választotta, melyet sokévnnyi használatra terveztek.

Első a biztonság!

Ne csatlakoztassa a készüléket elektromos ellátáshoz, amíg minden csomagolást és szállításvédelmi eszközt el nem távolított.

- Hagyja állni 12 órát, mielőtt bekapcsolná a készüléket, hogy a kompresszor olajsintje leülepedjen.
- Ha lecseréli régi készülékét, amelyen zár vagy retesz van, törje le a zárat, hogy elkerülje egy gyermek bent rekedését.
- A készüléket csak arra a célra szabad használni, amire tervezték.
- Ne dobja tűzre a készüléket. A készülék szigetelése CFC anyagokat (fluór-klór-szénhidrogén) tartalmaz, amelyek gyúlékonyak. Azt ajánljuk, hogy további információért a készülék leselejtezésével kapcsolatban és a közeli lerakóhelyeket illetően lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal.
- Nem ajánljuk a készülék használatát fűtetlen, hideg helyiségben. (pl.: garázs, télikert, melléképület, fészker, házon kívül stb.)

A lehető legjobb teljesítmény és zavarmentes működés érdekében nagyon fontos, hogy ezeket az utasításokat figyelmesen olvassa el. Ezen utasítások elmulasztása érvénytelenítheti az ingyen szervizhez való jogot a garancia időtartama alatt.

Kérjük, tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen a gyorsabb használhatóság érdekében.

Elektromos követelmények

Mielőtt bedugná a csatlakozót a konnektorba, győződjön meg róla, hogy a feszültség és frekvenciamutató megfelel a készülék hátulján szereplő osztályozásnak.

Azt ajánljuk, hogy a készülékét a fő áramkörhöz egy megfelelő kapcsolón keresztül csatlakoztassa egy könnyedén elérhető állásba.

FIGYELMEZTETÉS! Ezt a készüléket földelni kell.

Az elektromos berendezés javítását csak képezett technikus végezheti. A képzetlen személy által végrehajtott javítás kockázatot rejt, amely kritikus következményekkel járhat a készülék felhasználója számára.

Figyelem!

Ez a készülék R 600a –val működik, amely környezetbarát, de gyúlékony gáz. A termék szállítása és rögzítése folyamán ügyelnie kell arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert. Ha a hűtőrendszer megsérül, és a gáz szivárog a rendszerből, tartsa távol azt a tűzforrásoktól, és szellőztesse ki a helyiséget rövid időre.

FIGYELMEZTETÉS – Ne használjon más mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.

FIGYELMEZTETÉS – Ne károsítsa a hűtéskepingést.

FIGYELMEZTETÉS – Ne használjon elektromos berendezést a készülék élelmiszer tárolására alkalmas rekeszeiben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.

FIGYELMEZTETÉS – Ha az áramellátó zsinór megsérült, annak kicserélését a gyártóval, a gyártó szervizelőjével vagy hasonló képzett szakemberrel kell elvégeztetni a veszély elkerülése érdekében.

Szállítási utasítások

1. A készüléket csak függőleges állapotban szabad szállítani. A szállítmány csomagolásának sértetlennek kell lennie a szállítás alatt.

2. A készüléket bekötés után legalább 12 órán át ne működtesse, hogy a rendszer helyreálljon. Tanácsoljuk, hogy az áramhoz csatlakoztatás és a készülék bekapcsolása között tartson öt perc szünetet.

3. Ha a fenti utasításoknak elmulaszt eleget tenni, az a készülék sérülését eredményezheti, amelyért a gyártó nem vállal felelősséget.

4. A készüléket óvni kell esőtől, nedvességtől és hidegtől.

Fontos!

- Óvatosnak kell lennie a készülék tisztítása/szállítása alatt, hogy a kondenzátor drót huzaljai ne érintkezzenek a készülék hátuljában, mivel ezek az ujjak és kezek sérülését okozhatják.

- Ne üljön vagy álljon rá a készülék tetejére, mivel azt nem erre a használatra tervezték. Megsérülhet vagy károsíthatja a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS - Győződjön meg róla, hogy a fő kábel nem csípődött be a készülék alá a mozgatás alatt, mivel ez megsértheti a kábelt

- Ne engedje, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, vagy megváltoztassák a vezérlést.

Beüzemelési utasítások

1. Ne tartsa a készüléket olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet valószínűleg 10°C (50 F) alá esik éjjel és/vagy különösen télen, mivel azt +10 és +32°C (50-90 F) közötti külső hőmérsékletre tervezték. Alacsonyabb hőmérsékleten a berendezés esetleg nem működik, és ez az étel tárolási időtartamának csökkenését eredményezi.

2. Ne tegye a berendezést tűzhelyek vagy fűtőtestek közelébe, illetve közvetlen napfényre, mivel ez különösen hathat a készülék funkcióira. Ha meleg vagy mélyhűtő mellé helyezi, tartsa be a következő minimális oldaltávolságokat:

Tűzhelyektől 30 mm

Fűtőtestektől 300 mm

Fagyasztóktól 25 mm

3. Győződjön meg róla, hogy elég hely van a berendezés körül ahhoz, hogy biztosítsa a levegő szabad áramlását **(2. ábra)**.

- A hűtőszekrény és a fal közötti távolság beállításakor nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját **(3. ábra)**.

4. A készüléket sima felületre kell helyezni. A két első lábat beállíthatja, ha szükséges. Annak biztosításához, hogy a berendezés egyenesen álljon, forgassa a két első lábat az óra járásával megegyező vagy ellentétes irányba, amíg biztonságosan nem áll a padlón. A lábak megfelelő beállításával elkerüli a túlzott rezgést és hangot **(4. ábra)**.
5. Hivatkozzon a „Tisztítás és ápolás” részre, hogy a berendezést előkészítse a használatra.

Ismerje meg készülékét (1. ábra)

- 1 - Hőszabályozó és lámpaház
- 2 - Állítható szekrénypolcok
- 3 - Vízigyűjtő
- 4 - Fiókfedő
- 5 - Fiókok
- 6 - Állítható lábak
- 7 - Tejtermék rekesz
- 8 - Befőttés polc
- 9 - Pohártartó
- 10 - Palacktartó polc

A hűtőszekrényben lévő étel javasolt elrendezése

Útmutatások az optimális tárolás és higiénia eléréséhez:

1. Ez a készülék a friss ételek és italok rövid távú tárolására szolgál.

2. A főtt ételeket légmentesen záródó edényekben tartsa, lehetőleg valamelyik kivehető polcon.

3. A friss, csomagolt termékeket tarthatja a polcon. A friss gyümölcsöket és zöldségeket meg kell tisztítani, és a fiókokban kell tárolni.

4. A palackokat tarthatja az ajtórészben.

5. A nyers hús tárolásához használjon polietilén zacskókat, és helyezze a húst a legalsó polcra. Ne hagyja, hogy főtt ételekkel érintkezzen, és így elkerülje a szennyeződést. A biztonság érdekében csak 2-3 napig tárolja a nyers húst.

6. A maximális hatékonyság érdekében ne fedje be papírral vagy egyéb anyaggal a kivehető polcokat, hogy a hideg levegő szabadon áramolhasson.

7. A polcokat palackok tárolásához hátsó blokkolókkal és döntőkkel szerelték fel. A polcok beállításakor a vájatokat vegye le.

8. A polc döntéséhez helyezze a polc hátsó részét egy szinttel az első rész alá. A döntött polc eltávolításához előbb engedje fel az alacsonyabban található hátsó részt. A döntött polcot úgy veheti ki, ha előbb felengedi a vájatokat, majd meghúzza azt.

9. Ne tároljon növényi olajat az ajtópolcokon. Az ételt tárolja csomagolva vagy lefedve. Hagyja kihűlni a forró ételeket és italokat, mielőtt hűtőbe helyezi őket. A

hűtőszekrényben ne tartson robbanékony anyagokat. Magas alkoholtartalmú italokat egyenesen, lezárt tartóban kell tárolni. Az eltett ételmaradékot ne tárolja dobozban.

10. Egyes zöldségek és gyümölcsök károsodnak, ha 0 °C közeli hőmérsékleten tárolják őket. Ezért az ananászt, dinnyét, uborkát, paradicsomot és a hasonló termékeket csomagolja polietilén zacskóba.

Hőmérsékletszabályozás és -beállítás

A belső hőmérsékletet beállíthatja a termosztát gomb segítségével.

A készülék belsejében fennálló hőmérséklet ingadozhat a használat feltételeitől függően: elhelyezés, környezeti hőmérséklet, ajtó nyitásának gyakorisága, ételmennyiség. A termosztát gombjának beállítása ezen feltételektől függően változik. Rendszerint 25^oC környezeti hőmérséklet esetén a termosztát gomb középállapotban helyezkedik el.

Kerülje a termosztát gomb néhány olyan állását, amely a készülék folyamatos működését eredményezheti. Ennek következményeként a hőmérséklet 0^oC alá csökkenhet, ezért az ital és friss étel megfagyhat, és túlzott jégmennyiség halmozódhat fel a belső falon. A fent említettekből következik a hűtőhatás csökkenése (az energiafogyasztás növekedése).

A működés megkezdése előtt

Végső ellenőrzés

Mielőtt elkezdi használni a készüléket, ellenőrizze az alábbiakat:

1. A lábak a megfelelő szintre vannak beállítva.
2. A belső rész száraz, és a levegő szabadon tud keringeni a hátsó résznél.
3. A belső rész tiszta a „Tisztítás és ápolás” részben leírtak alapján.
4. A csatlakozó be van helyezve a foglalatba, és az áram be van kapcsolva. Ha az ajtó nyitva van, a belső világítás bekapcsol.

És jegyezze meg, hogy:

5. Hangot fog hallani, amint a kompresszor beindul. A folyadék és a gázok, amelyeket a hűtésrendszeren belül lezártak, szintén (hangot) adhatnak ki, akár működik a kompresszor, akár nem. Ez teljesen normális jelenség.
6. A szekrény tetejének enyhe hullámossága teljesen normális a gyártó által használt eljárásnak köszönhetően, ez nem hiba.
7. Azt ajánljuk, hogy a hőszabályozó gombot középre állítsa és kísérelje figyelemmel a hőmérsékletet, hogy biztosítsa a készülék kívánt hőmérsékletének fenntartását (Lásd Hőmérsékletszabályozás és -beállítás fejezet).
8. Ne töltsen fel azonnal a készüléket, amikor bekapcsolja. Várjon, míg a készülék eléri a megfelelő tárolási hőmérsékletet. Azt tanácsoljuk, hogy ellenőrizze a hőmérsékletet pontos hőmérővel (lásd Hőmérsékletszabályozás és -beállítás).

Kiolvasztás

A hűtőszekrény automatikusan kiolvad. A kiolvadó víz a lefolyócsőhöz fut egy, a készülék hátoldalán található gyűjtőtartályon keresztül **(5. ábra)**

Kiolvasztás alatt a hűtőszekrény hátsó oldalán, ahol egy elrejtett párologtató van elhelyezve, vízcseppek keletkezhetnek. Néhány csepp a borításon maradhat és visszafagyhat, ha a kiolvasztás befejeződött. A visszafagyott cseppek eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles szélű tárgyakat, mint pl. kés vagy villa.

Ha a kiolvasztott víz nem folyik le a gyűjtő csatornából, ellenőrizze, hogy nem tömítették-e el a lefolyócsövet ételdarabok. A lefolyócső tisztításához húzza meg a cső alján található speciális műanyag dugattyút. Ellenőrizze, hogy a cső vége mindig a kompresszoron lévő tálcában legyen, biztosítva ezzel, hogy a víz ne folyék az elektromos alkatrészekre vagy a padlóra **(6. ábra)**.

Belső villanykörte cseréje

Ha a világítás kialszik, kapcsolja ki az áramkört, és húzza ki a csatlakozót az áramból.

Majd gondoskodjon róla, hogy a villanykörte biztonságosan legyen a tartóba csavarva. Dugja vissza a csatlakozót, és kapcsolja be. Ha a lámpa még mindig nem működik, vásároljon egy maximum 15 Wattos E14 csavarósapkás izzót, majd rögzítse azt. A kiégett villanykörtét azonnal, óvatosan dobja el.

Ajtó áthelyezése

Eljárás számsorrendben **(7. ábra)**.

Tisztítás és ápolás

1. Azt tanácsoljuk, hogy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fő csatlakozót.

2. Soha ne használjon éles tárgyat vagy csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószeret vagy viaszpolítót a tisztításhoz.

3. Használjon langyos vizet a készülék belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.

4. A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szóda-bikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.

5. Ellenőrizze, hogy ne kerüljön víz a hőmérsékletszabályozó dobozba.

6. Ha a készüléket hosszú ideig nem használják, kapcsolja ki, távolítson el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.

7. Évente egyszer vákuumos tisztítóval távolítsa el a kondenzátoron, a készülék hátulján felgyülemlt port.

8. Rendszeresen ellenőrizze az ajtó-tömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy azok tiszták és ételmaradékoktól mentesek.

9. Soha:

- Ne tisztítsa a készüléket arra alkalmatlan anyagokkal, pl. petróleum alapú termékekkel.
- Semmilyen körülmények között ne tegye ki magas hőnek.

• Ne tisztítsa, súrolja stb. csiszoló anyaggal.

10. Ellenőrizze, hogy a felolvasztott vizet gyűjtő kiolvasztó tartály, amely a készülék hátoldalán található, mindig tiszta legyen. Ha el akarja távolítani a tálcát, hogy megtisztítsa, kövesse az alábbi utasításokat:

- Kapcsolja ki az áramkört, és húzza ki a fő csatlakozót.
- Fogó segítségével finoman csavarja ki a kompresszoron található csavart, így a tálca eltávolítható.
- Emelje fel a tálcát.
- Tisztítsa meg, és törölje szárazra.
- A sorrendet megfordítva végezze el a műveleteket, és állítsa össze újra.

Kötelező és tilos dolgok

- Kötelező** - Rendszeresen tisztítani és kiolvasztani a készüléket
- Kötelező** - A nyers húst és a baromfihúst a főtt ételek és tejtermékek alatt tartani.
- Kötelező** - Az ételt minél előbb elhasználni, és szem előtt tartani a „Minőségét megőrzi” dátumokat.
- Kötelező** - Eltávolítani el minden használhatatlan levelet a zöldségekről, és letörölni róluk a földet.
- Kötelező** - A salátát, káposztát, petrezselymet és karfiolt a törzsön/száron hagyni.
- Kötelező** - A sajtot előbb zsírpapírba, majd polietilén zacskóba csomagolni, annyira kizárva a levegőt, amennyire lehetséges. A legjobb eredményért vegye ki a hűtőből egy órával a fogyasztás előtt.
- Kötelező** - A nyers húst és szárnyasokat lazán polietilén- vagy alufóliába csomagolni. Ez megakadályozza a kiszáradást.
- Kötelező** - A halakat és belsejégeket polietilén zacskóba csomagolni.
- Kötelező** - Az erős szaggal rendelkező vagy gyorsan kiszáradó ételeket polietilén zacskókba vagy alufóliába csomagolni, esetleg légmentesen zárható dobozba helyezni.
- Kötelező** - Jól becsomagolni a kenyeret, hogy friss maradjon.
- Kötelező** - Felszolgálat előtt lehűteni a fehér borokat, sört és ásványvizet.

- Tilos- Tilos-** A banánt a hűtőszekrényben tárolni. A dinnyét a hűtőszekrényben tárolni. Rövid időre hűtheti, ha becsomagolja, ezzel megakadályozva, hogy más étel átvegye a szagát.
- Tilos-** Az ajtót hosszú időre nyitva hagyni, ez a hűtőszekrényt károsíthatja. A hűtőszekrényt csak emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszerek tárolására tervezték.
- Tilos-** A polcokat valamilyen védőanyaggal befedni, amely akadályozhatja a levegő áramlását.
- Tilos-** Mérgező vagy bármilyen veszélyes anyagot tárolni a készülékben. A készüléket csak emberi fogyasztásra alkalmas élelmiszerek tárolására tervezték.
- Tilos-** Olyan ételt fogyasztani, amely túl sokáig volt lefagyasztva.
- Tilos-** Főtt és friss ételt ugyanabban a tárolóban tárolni. Ezeket elkülönítve kell csomagolni és tárolni.
- Tilos-** Hagyni, hogy a felengedő étel vagy folyadékok rácsöpögjenek az ételre.

Információ az üzemeltetési zajokról

A kiválasztott hőmérséklet állandó szinten tartásához a készülék néha bekapcsolja a kompresszort.

Az ebből keletkező zajok teljesen normálisak. Amint a készülék elérte a működési hőmérsékletet, a zajok automatikusan halkulnak.

A zümmögő hangot a motor (kompresszor) adja. Ha a motor bekapcsol, a hangok rövid ideig hangosabbak lehetnek.

A bugyborékoló, bugyogó vagy bűgő zajokat a hűtőanyag bocsátja ki, amikor a csöveken keresztül folyik.

Amikor a hőszabályozó BE/KI kapcsolja a motort, mindig kattogó zaj hallható.

Kattogó zaj jelentkezik, ha

- az automatikus kiolvasztó rendszer aktív.
- a készülék lehül vagy felmelegszik (anyagtágulás).

Ha ezek a zajok nagyon hangosak, valószínűleg nem komoly okokról van szó, és általában nagyon könnyű kiküszöbölni őket.

- A készülék nincs síkban – Használja a magasságbeállító lábakat vagy tegyen tömítést a lábak alá.
- A készülék nem áll szabadon – Kérjük, tartsa távol a készüléket a konyhai eszközöktől vagy egyéb berendezésektől.
- A fiókok vagy polcok lazák vagy ragadnak – Kérjük, ellenőrizze a kivehető elemeket, és igazítsa meg őket, ha szükséges.
- A palackok és/vagy tartályok egymáshoz érnek – Kérjük, helyezze egymástól távol a palackokat és/vagy tartályokat.

Problémakeresés


Ha a készülék nem működik, amikor bekapcsolja, akkor ellenőrizze az alábbiakat:

- A dugó megfelelően van-e bedugva a fali csatlakozóba és hogy van-e áram. (A konnektor áramellátásának ellenőrzéséhez csatlakoztasson más készüléket)
 - Lehet, hogy a biztosíték ki van ütve/ az áramkörmegszakító kiment/ a fő elosztó ki van kapcsolva.
 - A hőmérsékletszabályozó megfelelően van-e beállítva.
 - Az új csatlakozó helyesen van-e bekötve, ha megváltoztatta az illesztést és formadugót.
- Ha a készülék még mindig egyáltalán nem működik a fenti ellenőrzések után, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akinél a készüléket vásárolta.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a fenti ellenőrzéseket elvégezte, mert fizetnie kell, ha nem találunk hibát.

Műszaki adatok

Márka	BEKO
Készülék típusa	HŰTŐSZEKRÉNY
Teljes bruttó térfogat (l.)	295
Teljes hasznos térfogat (l.)	286
Energiaosztály (1)	A
Energiafogyasztás (kWh/év) (2)	171
Zajszint [dB(A) re 1 pW]	41
Környezetkímélő hűtőanyag R600a	
(1) Energiaosztály: A+++ ... D (A+++ = takarékos ... D = kevésbé takarékos)	
(2) A tényleges energiafogyasztás a használat körülményeitől és az elhelyezéstől függ.	



A terméken vagy a csomagoláson található  ábra azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem a megfelelő, az elektromos és elektronikus felszerelések újrahasznosítására létesült begyűjtő pontokban kell leadni. Ha gondoskodik a termék megfelelő leselejtezéséről, segít megelőzni azokat a környezetre és egészségre káros hatásokat, amelyeket a termék nem megfelelő leselejtezése eredményezne. A termék leselejtezésével kapcsolatos további részletekért forduljon a lakóhelyén található háztartási hulladék begyűjtőhöz vagy az áruházhoz, ahol a terméket megvásárolta.

Συγχαρητήρια για την επιλογή σας μιας Υψηλής Ποιότητας συσκευής **BEKO** που έχει σχεδιαστεί να σας εξυπηρετεί για πολλά χρόνια.

Η ασφάλεια προηγείται!

Μη συνδέσετε την συσκευή σας στο δίκτυο παροχής ηλεκτρικού ρεύματος έως ότου έχουν αφαιρεθεί όλα τα υλικά συσκευασίας και τα προστατευτικά μεταφοράς.

- Αφήστε τη σε όρθια θέση για τουλάχιστον 12 ώρες πριν την ενεργοποιήσετε, για να επιτρέψετε στο λάδι του συμπιεστή να κατακαθίσει.
- Αν απορρίπτετε μια παλιά συσκευή με κλειδαριά ή μανδάλωση στην πόρτα, σπάστε ή αχρηστέψτε την κλειδαριά για να βεβαιωθείτε ότι την έχετε αφήσει σε ασφαλή κατάσταση, ώστε να εμποδιστεί τυχόν παγίδευση παιδιών.
- Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της.
- Μην πετάξετε τη συσκευή σε φωτιά. Η συσκευή σας περιέχει στη μόνωση υλικά χωρίς χλωροφθοράνθρακες (CFC), τα οποία είναι εύφλεκτα. Συνιστούμε να απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές για πληροφορίες ως προς τη σωστή απόρριψη και τις εγκαταστάσεις που διατίθενται για το σκοπό αυτό.
- Δεν συνιστούμε χρήση της συσκευής αυτής σε μη θερμαινόμενο, κρύο χώρο. (π.χ. γκαράζ, θερμοκήπιο, προσάρτημα κτιρίου, παράπηγμα, βοηθητικό κτίσμα κλπ.).

Για να έχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση από τη συσκευή σας και λειτουργία χωρίς προβλήματα, είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να ακυρώσει το δικαίωμά σας να λαμβάνετε δωρεάν τεχνική εξυπηρέτηση κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Παρακαλούμε να φυλάξετε τις οδηγίες αυτές σε ασφαλές μέρος για να μπορείτε να τις συμβουλευέστε εύκολα.

Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα στερούμενα εμπειρίας και γνώσης εκτός και αν αυτά έχουν τύχει επίβλεψης ή εκπαίδευσης σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

Απαιτήσεις παροχής ρεύματος

Πριν τοποθετήσετε το φιν στην πρίζα τοίχου, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα που αναφέρονται στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής αντιστοιχούν με τις τιμές του ηλεκτρικού σας δικτύου. Συνιστούμε αυτή η συσκευή να συνδεθεί στην παροχή ρεύματος δικτύου μέσω πρίζας με κατάλληλο διακόπτη και κατάλληλη ασφάλεια, που βρίσκεται σε εύκολα προσπελάσιμη θέση.

Προειδοποίηση! Η συσκευή αυτή πρέπει να γειωθεί.

Οι επισκευές σε ηλεκτρικό εξοπλισμό πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Λανθασμένες επισκευές οι οποίες εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα περικλείουν κινδύνους που μπορεί να έχουν κρίσιμες συνέπειες για το χρήστη της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η συσκευή αυτή λειτουργεί με R600a που είναι ένα φιλικό προς το περιβάλλον αλλά εύφλεκτο αέριο. Κατά τη μεταφορά και εγκατάσταση του προϊόντος πρέπει να καταβληθεί φροντίδα ώστε να μην υποστεί ζημιά το ψυκτικό σύστημα. Αν το ψυκτικό σύστημα υποστεί ζημιά και υπάρξει διαρροή αερίου από το σύστημα, διατηρήστε το προϊόν μακριά από πηγές ανάφλεξης και αερίστε για λίγο το χώρο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μην προξενήσετε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους χώρους φύλαξης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν αυτές είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, για να αποφύγετε κινδύνους, αυτό θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για τεχνική εξυπηρέτηση ή άλλα άτομα με παρόμοια εξουσιοδότηση.

Οδηγίες μεταφοράς

1. Η συσκευή θα πρέπει να μεταφέρεται μόνο σε όρθια θέση. Η συσκευασία του προϊόντος, όπως παραδίδεται από τον κατασκευαστή, θα πρέπει να παραμείνει άθικτη κατά τη μεταφορά.
2. Η συσκευή δεν θα πρέπει να τεθεί σε λειτουργία για τουλάχιστον 12 ώρες μετά την εγκατάσταση, ώστε να επιτραπεί στο σύστημα να επανέλθει στη σωστή κατάσταση. Μπορεί επίσης να χρειαστεί να περιμένετε πέντε λεπτά από τη στιγμή που θα συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα μέχρι να την ενεργοποιήσετε.
3. Μη τήρηση των πιο πάνω οδηγιών θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή, για την οποία δεν θα έχει την ευθύνη ο κατασκευαστής.
4. Η συσκευή πρέπει να προστατεύεται από τη βροχή, την υγρασία και το κρύο.

Σημαντική παρατήρηση!

- Θα πρέπει να φροντίζετε κατά τον καθαρισμό/μεταφορά της συσκευής να μην αγγίξετε το κάτω μέρος των μεταλλικών συρμάτων του συμπυκνωτή στην πίσω πλευρά της συσκευής, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό στα δάκτυλα και τα χέρια.

- Μην καθίσετε ή σταθείτε πάνω στη συσκευή, γιατί δεν είναι κατασκευασμένη για τέτοια χρήση. Θα μπορούσατε να τραυματιστείτε ή να προξενήσετε βλάβη στη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν έχει πιαστεί κάτω από τη συσκευή στη διάρκεια ή μετά τη μετακίνησή της, γιατί αυτό θα μπορούσε να προξενήσει βλάβη στο καλώδιο.

- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να πειράζουν τα συστήματα ελέγχου.

Οδηγίες εγκατάστασης

1. Μην έχετε τη συσκευή σε χώρο όπου υπάρχει πιθανότητα η θερμοκρασία να πέσει κάτω από τους 10 βαθμούς C (50 βαθμούς F) τη νύχτα και/ή ειδικά το χειμώνα, γιατί είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +10 και +32 βαθμών C (50 και 90 βαθμών F). Σε χαμηλότερες θερμοκρασίες η συσκευή ενδέχεται να μη λειτουργεί, με αποτέλεσμα τη μείωση του χρόνου διατήρησης των τροφίμων.

2. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουζίνες, σώματα θέρμανσης ή σε άμεσο ηλιακό φως, γιατί θα προκληθεί πρόσθετο φορτίο στις λειτουργίες της συσκευής. Αν εγκατασταθεί δίπλα σε πηγή θερμότητας ή σε καταψύκτη, διατηρείτε τις ακόλουθες ελάχιστες πλευρικές αποστάσεις:

Από κουζίνες 30 χιλ.

Από σώματα θέρμανσης 300 χιλ.

Από καταψύκτες 25 χιλ.

3. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από τη συσκευή για να εξασφαλίζεται ανεμπόδιστη κυκλοφορία του αέρα **(σχήμα 2)**.

• Ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου σας για να καθορίσετε την απόσταση μεταξύ του ψυγείου και του τοίχου **(σχήμα 3)**.

4. Η συσκευή θα πρέπει να τοποθετηθεί σε ομαλή επιφάνεια. Τα δύο μπροστινά πόδια μπορούν να ρυθμιστούν όπως απαιτείται. Για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι σε κατακόρυφη θέση, ρυθμίστε τα δύο μπροστινά πόδια περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα, μέχρι η συσκευή να είναι σε σταθερή επαφή με το δάπεδο. Η σωστή ρύθμιση των ποδιών συντελεί στην αποφυγή υπερβολικών κραδασμών και θορύβου **(σχήμα 4)**.

5. Για να προετοιμάσετε τη συσκευή σας για χρήση ανατρέξτε στην ενότητα "Καθαρισμός και φροντίδα".

Γνωρίστε τη συσκευή σας (σχήμα 1)

- 1 - Θερμοστάτης και περίβλημα λάμπας
- 2 - Ρυθμιζόμενα ράφια θαλάμου
- 3 - Δοχείο συλλογής νερού
- 4 - Κάλυμμα συρταριών λαχανικών
- 5 - Συρτάρια λαχανικών
- 6 - Ρυθμιζόμενα πόδια
- 7 - Ράφι για βάζα
- 8 - Ράφι για μπουκάλια

Συνιστώμενη τακτοποίηση των τροφίμων στο ψυγείο

Οδηγίες για το πώς να επιτύχετε βέλτιστη διατήρηση και υγιεινή:

1. Η συσκευή αυτή προορίζεται για τη βραχυπρόθεσμη διατήρηση νωπών τροφίμων και ποτών.

2. Τα μαγειρευμένα φαγητά θα πρέπει να φυλάσσονται σε αεροστεγή δοχεία και διατηρούνται καλύτερα σε ένα από τα αφαιρούμενα ράφια.

3. Τα φρεσκοσυσκευασμένα κηπευτικά μπορούν να διατηρούνται σε ράφι. Τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά θα πρέπει να καθαρίζονται και να διατηρούνται στα συρτάρια λαχανικών.

4. Τα μπουκάλια μπορούν να φυλάσσονται στο ειδικό τμήμα της πόρτας.

5. Για να φυλάξετε ωμό κρέας, συσκευάστε το σε σακούλες από πολυαιθυλένιο και τοποθετήστε τις σακούλες στο κάτω-κάτω ράφι. Μην επιτρέψετε να έρχεται σε επαφή με μαγειρευμένα φαγητά, για να αποφευχθεί η επιμόλυνση. Για λόγους ασφαλείας, διατηρείτε το ωμό κρέας μόνο για δύο ως τρεις ημέρες.

6. Για τη μέγιστη απόδοση, τα αφαιρούμενα ράφια δεν θα πρέπει να καλύπτονται με χαρτί ή άλλα υλικά, ώστε να επιτρέπεται η ελεύθερη κυκλοφορία του ψυχρού αέρα.

7. Τα ράφια διαθέτουν πίσω στοπ και σύστημα κλίσης για φύλαξη μπουκαλιών. Κατά τη ρύθμιση του ραφιού ανυψώστε το ώστε να φύγει από τις αυλακώσεις.

8. Για να δώστε κλίση σε ένα ράφι, τοποθετήστε το πίσω μέρος του ραφιού ένα επίπεδο πιο κάτω από το μπροστινό του μέρος. Για να αφαιρέσετε ένα ράφι με κλίση, πρώτα απασφαλίστε το πίσω μέρος από ένα επίπεδο πιο κάτω από το μπροστινό μέρος του ραφιού. Για να αφαιρέσετε ένα ράφι με κλίση, πρώτα ελευθερώστε το πίσω μέρος από τις αυλακώσεις και κατόπιν τραβήξτε το.

9. Μη διατηρείτε φυτικό λάδι στα ράφια της πόρτας. Διατηρείτε τα τρόφιμα συσκευασμένα, τυλιγμένα ή καλυμμένα. Αφήνετε τα καυτά φαγητά και ποτά να κρύνουν πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο. Μην αποθηκεύετε στο ψυγείο εκρηκτικά υλικά. Τα δοχεία με υγρά μεγάλης περιεκτικότητας σε οινόπνευμα πρέπει να αποθηκεύονται όρθια θέση και σφιστά κλεισμένα. Τα υπόλοιπα φαγητών από κονσέρβα δεν θα πρέπει να διατηρούνται στο δοχείο της κονσέρβας.

10. Ορισμένα φρούτα και λαχανικά υφίστανται βλάβες αν διατηρηθούν σε θερμοκρασίες κοντά στους 0°C. Γι' αυτό τυλίγετε ανανάδες, πεπόνια, αγγούρια, τομάτες και παρόμοια προϊόντα σε σακούλες πολυαιθυλενίου.

Έλεγχος και ρύθμιση θερμοκρασίας

Η εσωτερική θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί με το κουμπί του θερμοστάτη. Οι θερμοκρασίες που επιτυγχάνονται μέσα στη συσκευή θα μπορούσαν να κυμαίνονται ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης: θέση, θερμοκρασία περιβάλλοντος, συχνότητα ανοίγματος πόρτας, ποσότητα τροφίμων. Η θέση του κουμπιού θερμοστάτη θα τροποποιείται ανάλογα με τις συνθήκες αυτές. Γενικά, για θερμοκρασία περιβάλλοντος 25°C (77°F), το κουμπί θερμοστάτη θα ρυθμιστεί σε μια μεσαία θέση.

Αποφεύγετε θέσεις κουμπιού του θερμοστάτη που θα μπορούσαν να προκαλέσουν συνεχή λειτουργία της συσκευής. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει μείωση της θερμοκρασίας κάτω από τους 0°C, με αποτέλεσμα να παγώσουν τα ποτά και τα νωπά τρόφιμα και να συσσωρευτεί υπερβολική ποσότητα πάγου στα εσωτερικά τοιχώματα. Όλα τα πιο πάνω θα μπορούσαν να επιφέρουν μείωση της απόδοσης ψύξης (αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας).

Πριν τεθεί η συσκευή σε λειτουργία

Τελικός έλεγχος

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή ελέγξτε ότι:

1. Τα πόδια έχουν ρυθμιστεί ώστε η συσκευή να είναι εντελώς οριζόντια.
2. Το εσωτερικό είναι στεγνό και ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ανεμπόδιστα στο πίσω μέρος.
3. Το εσωτερικό είναι καθαρό όπως συνιστάται στην ενότητα "Καθαρισμός και φροντίδα".
4. Το φως έχει συνδεθεί στην πρίζα και έχει ενεργοποιηθεί η παροχή ρεύματος. Όταν ανοιχτεί η πόρτα το εσωτερικό φως θα ανάψει.

Και έχετε υπόψη σας ότι:

5. Θα ακούσετε ένα θόρυβο καθώς ξεκινά η λειτουργία του συμπιεστή. Τα υγρά και τα αέρια που είναι στεγανά κλεισμένα στο ψυκτικό σύστημα μπορεί επίσης να δημιουργούν κάποιο θόρυβο, είτε λειτουργεί ο συμπιεστής είτε όχι. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό.

6. Ένας ελαφρός κυματισμός στο πάνω μέρος της καμπίνας είναι πολύ κανονικός λόγω της χρησιμοποιούμενης παραγωγικής διαδικασίας και δεν αποτελεί ελάττωμα.

7. Συνιστούμε να τοποθετείτε το κουμπί του θερμοστάτη σε μεσαία θέση και να παρακολουθείτε τη θερμοκρασία ώστε να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή διατηρεί την επιθυμητή θερμοκρασία αποθήκευσης των τροφίμων (βλέπε ενότητα Έλεγχος και ρύθμιση θερμοκρασίας).

8. Μην τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή αμέσως μετά την ενεργοποίησή της. Περιμένετε έως ότου επιτευχθεί η σωστή θερμοκρασία διατήρησης των τροφίμων. Συνιστούμε να ελέγξετε τη θερμοκρασία με ένα ακριβές θερμόμετρο (βλέπε Έλεγχος και ρύθμιση θερμοκρασίας).

Απόψυξη

Το ψυγείο αυτό με χώρο συντήρησης αποψύχεται αυτόματα. Το νερό από την απόψυξη κυλάει στο σωλήνα αποστράγγισης μέσω ενός καναλιού συλλογής και εξατμίζεται αφού βρεθεί σε ειδικό δοχείο στο πίσω μέρος της συσκευής. **(σχήμα 5).**

Κατά την απόψυξη, ενδέχεται να σχηματιστούν σταγονίδια νερού στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου όπου βρίσκεται μη εμφανής συμπυκνωτής. Ορισμένα σταγονίδια μπορεί να παραμείνουν πάνω στην εσωτερική επένδυση και να παγώσουν πάλι μετά την ολοκλήρωση της απόψυξης. Μη χρησιμοποιείτε μυτερά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε τα σταγονίδια που έχουν παγώσει. Αν, οποιαδήποτε στιγμή, το νερό της απόψυξης δεν αποστραγγίζεται από το κανάλι συλλογής, ελέγξτε μήπως ο σωλήνας αποστράγγισης έχει αποφραχθεί από υπολείμματα τροφίμων.

Μπορείτε να καθαρίσετε το σωλήνα αποστράγγισης σπρώχνοντας το ειδικό πλαστικό πώμα προς τα κάτω στο σωλήνα αποστράγγισης.

Ελέγξτε ότι ο σωλήνας έχει τοποθετηθεί σταθερά, με το άκρο του μέσα στο δίσκο συλλογής που βρίσκεται πάνω στο συμπιεστή, ώστε να εμποδίσετε να χυθεί το νερό στην ηλεκτρική εγκατάσταση ή το πάτωμα (**σχήμα 6**).

Αντικατάσταση της εσωτερικής λάμπας

Σε περίπτωση βλάβης στο φως, διακόψτε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και τραβήξτε το φως από την πρίζα.

Κατόπιν βεβαιωθείτε ότι η λάμπα είναι βιδωμένη καλά στην υποδοχή της. Συνδέστε πάλι το φως και ενεργοποιήστε το ψυγείο. Αν το φως πάλι δεν λειτουργεί, προμηθευτείτε μια ανταλλακτική λάμπα E14 βιδωτού τύπου μέγ. ισχύος 15 W από το τοπικό σας κατάστημα ηλεκτρικών ειδών και κατόπιν τοποθετήστε την.

Πετάξτε αμέσως με ασφαλή τρόπο την καμένη λάμπα.

Αλλαγή θέσης της πόρτας

Προχωρήστε σύμφωνα με την σειρά των αριθμών (**εικόνα 7**).

Καθαρισμός και φροντίδα

1. Συνιστούμε πριν τον καθαρισμό να διακόψετε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και να βγάξετε το φως από την πρίζα.

2. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε για τον καθαρισμό οποιαδήποτε αιχμηρά εργαλεία ή υλικά που χαράζουν, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά μέσα, απορρυπαντικά ή γυαλιστικά με κεριά.

3. Χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό για να καθαρίσετε το περίβλημα της συσκευής και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.

4. Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί σε διάλυμα από μια κουταλιά τσαγιού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.

5. Προσέξτε καλά να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα του θερμοστάτη.

6. Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, απενεργοποιήστε την, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε την και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.

7. Τυχόν σκόνη που έχει συσσωρευτεί στο συμπυκνωτή, που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής, θα πρέπει να αφαιρείται μια φορά το χρόνο με ηλεκτρική σκούπα.

8. Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.

9. Ποτέ:

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με ακατάλληλα υλικά, π.χ. προϊόντα πετρελαϊκής βάσης.
- Μην την εκθέσετε με οποιονδήποτε τρόπο σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Μην την τρίψετε με υλικά που χαράζουν.

10. Βεβαιωθείτε ότι ο ειδικός πλαστικός δίσκος συλλογής νερού απόψυξης στο πίσω μέρος της συσκευής είναι πάντα καθαρός. Αν θέλετε να αφαιρέσετε το δίσκο για να τον καθαρίσετε, ακολουθήστε τις εξής οδηγίες:

- Διακόψτε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και τραβήξτε το φως από την πρίζα.
- Με μια πένσα απαλά αποσυνδέστε το στέλεχος στο συμπιεστή ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί ο δίσκος.
- Σηκώστε το δίσκο για να βγει.
- Καθαρίστε τον και σκουπίστε τον για να στεγνώσει
- Τοποθετήστε τον πάλι, αντιστρέφοντας τη σειρά και τις ενέργειες

Τι πρέπει και τι δεν πρέπει να κάνετε

- Πρέπει να** Καθαρίζετε και να αποψύχετε τακτικά τη συσκευή σας.
- Πρέπει να** Διατηρείτε ωμό κρέας και ωμά πουλερικά σε κατώτερη θέση από μαγειρεμένο φαγητό και γαλακτοκομικά προϊόντα.
- Πρέπει να** Διατηρείτε τα τρόφιμα όσο το δυνατόν μικρότερο χρόνο και να τηρείτε τις ημερομηνίες που αναφέρονται στα σημεία "Καλύτερο πριν", "Κατανάλωση πριν" κλπ.
- Πρέπει να** Αφαιρείτε άχρηστα φύλλα από τα λαχανικά και να σκουπίζετε τυχόν ακαθαρσίες.
- Πρέπει να** Αφήνετε το μαρούλι, το λάχανο, το μαϊντανό και το κουνουπίδι με το κοτσάνι τους.
- Πρέπει να** Τυλίγετε το τυρί πρώτα σε χαρτί αδιαπέραστο σε λάδι και κατόπιν σε σακούλα πολυαιθυλενίου, προσπαθώντας να απομακρύνετε όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα. Για βέλτιστα αποτελέσματα, βγάξετέ το από το ψυγείο μια ώρα πριν την κατανάλωση.
- Πρέπει να** Τυλίγετε το ωμό κρέας και τα ωμά πουλερικά χαλαρά σε πλαστική μεμβράνη ή αλουμινόχαρτο. Αυτό εμποδίζει να χάσουν την υγρασία τους.
- Πρέπει να** Τυλίγετε τα φάρια και τα εντόσθια σε σακούλες πολυαιθυλενίου.
- Πρέπει να** Τυλίγετε τρόφιμα με έντονη οσμή ή που κινδυνεύουν να χάσουν την υγρασία τους σε σακούλες πολυαιθυλενίου ή αλουμινόχαρτο ή να τα τοποθετείτε σε αεροστεγές δοχείο.
- Πρέπει να** Τυλίγετε το ψωμί καλά ώστε να διατηρείται φρέσκο.
- Πρέπει να** Ψύχετε λευκά κρασιά, μπύρα, μπύρα λάγκερ, μεταλλικό νερό πριν να τα σερβίρετε.

- Δεν πρέπει να** διατηρείτε μπανάνες στο χώρο συντήρησης του ψυγείου σας.
- Δεν πρέπει να** διατηρείτε πεπόνι στο ψυγείο σας. Μπορείτε να το παγώσετε για σύντομο χρονικό διάστημα διατηρώντας το τυλιγμένο για να αποφύγετε τη μετάδοση οσμής σε άλλα τρόφιμα.
- Δεν πρέπει να** αφήνετε την πόρτα ανοιχτή για μεγάλα χρονικά διαστήματα, γιατί αυτό θα αυξήσει την κατανάλωση του ψυγείου με χώρο συντήρησης. Το ψυγείο σας έχει σχεδιαστεί για τη φύλαξη μόνο τροφίμων.
- Δεν πρέπει να** καλύπτετε τα ράφια με οποιαδήποτε προστατευτικά υλικά που μπορεί να εμποδίζουν την κυκλοφορία του αέρα.
- Δεν πρέπει να** αποθηκεύετε δηλητηριώδεις ή οποιοσδήποτε επικίνδυνες ουσίες στη συσκευή σας. Έχει σχεδιαστεί μόνο για τη διατήρηση τροφίμων.
- Δεν πρέπει να** καταναλώνετε τρόφιμα που έχουν διατηρηθεί στο ψυγείο για υπερβολικά μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Δεν πρέπει να** διατηρείτε μαγειρεμένα και νωπά τρόφιμα μαζί στο ίδιο δοχείο. Θα πρέπει να συσκευάζονται και να διατηρούνται ξεχωριστά.
- Δεν πρέπει να** αφήνετε υγρά από απόψυξη ή από τρόφιμα να στάζουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.

Πληροφορίες για τους θορύβους λειτουργίας

Για να διατηρήσει σταθερή την επιλεγμένη θερμοκρασία, η συσκευή σας περιοδικά ενεργοποιεί το συμπιεστή.

Οι θόρυβοι που προκύπτουν είναι πολύ φυσιολογικοί.

Όταν η συσκευή επιτύχει τη θερμοκρασία λειτουργίας, η ένταση των θορύβων αυτόματα μειώνεται.

Ο βόμβος προέρχεται από το μοτέρ (συμπιεστή). Όταν ενεργοποιείται το μοτέρ, η ένταση του ήχου μπορεί να αυξηθεί για λίγο.

Ο θόρυβος, φυσαλίδων, γουργουρητού ή συριγμού εκπέμπονται από το ψυκτικό μέσο, καθώς αυτό κυλά μέσα στους σωλήνες.

Ο θόρυβος τύπου κλικ μπορεί να ακούγεται πάντα όταν ο θερμοστάτης ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το μοτέρ.

Ένας θόρυβος κλικ μπορεί να προκύψει όταν - το αυτόματο σύστημα απόψυξης είναι ενεργό.

- η συσκευή κρυσταλλώνει ή θερμαίνεται (διαστολή υλικών).

Αν αυτοί οι θόρυβοι είναι υπερβολικά δυνατοί, οι αιτίες κατά πάσα πιθανότητα δεν είναι σοβαρές και είναι εύκολο να εξαλειφθούν.

- Η συσκευή δεν είναι οριζόντια - Χρησιμοποιήστε τα ρυθμιζόμενου ύψους πόδια ή τοποθετήστε υπόθεμα κάτω από τα πόδια.
- Η συσκευή δεν είναι αυτόνομη - Μετακινήστε τη συσκευή μακριά από μονάδες κουζίνας ή άλλες συσκευές.
- Συρτάρια ή ράφια είναι χαλαρά ή κολλάνε. Ελέγξτε τα αποσπώμενα εξαρτήματα και αν χρειάζεται επανατοποθετήστε τα.
- Μπουκάλια και/ή υποδοχές έρχονται σε επαφή - Μετακινήστε τις μπουκάλες και/ή τις υποδοχές από μεταξύ τους.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν η συσκευή δεν λειτουργεί όταν την ενεργοποιήσετε, ελέγξτε:

- Ότι το φως έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα και είναι ενεργοποιημένη η παροχή ρεύματος (για να ελέγξετε την παροχή ρεύματος στην πρίζα, συνδέστε μια άλλη συσκευή)
- Μήπως έχει καεί η ασφάλεια/έχει πέσει ο διακόπτης ασφαλείας/έχει απενεργοποιηθεί ο γενικός διακόπτης ρεύματος.
- Ότι η ρύθμιση θερμοκρασίας έχει γίνει σωστά.
- Ότι η καλωδίωση τυχόν νέου φως είναι σωστή, σε περίπτωση που έχετε αντικαταστήσει το εγκατεστημένο, χυτό φως.


Αν η συσκευή συνεχίζει να μη λειτουργεί καθόλου μετά τους πιο πάνω ελέγχους, επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο προμηθευτήκατε τη μονάδα.

Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι έχετε διενεργήσει τους παραπάνω ελέγχους, καθώς θα υπάρξει χρέωση ακόμα κι αν δεν διαπιστωθούν βλάβες.

Τεχνικά δεδομένα

Όνομα προϊόντος	BEKO
Τύπος συσκευής	ΨΥΓΕΪΟ
Συνολικός μικτός όγκος (λίτρα)	295
Συνολικός ωφέλιμος όγκος (λίτρα)	286
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (1)	A
Κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) (2)	171
Θόρυβος (dB (A) αναφ. 1 pW)	41
Οικολογικό ψυκτικό μέσο R600a	
(1) Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης: A+++ ... D (A+++ = οικονομική ... D = λιγότερο οικονομική)	
(2) Στην πράξη, η κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τις συνθήκες χρήσης και από τη θέση της συσκευής.	



Το σύμβολο  στο προϊόν ή στη συσκευασία του δηλώνει ότι δεν επιτρέπεται να πετάξετε το προϊόν αυτό στα κοινά οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδοθεί στο αρμόδιο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που αλλιώς θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό του προϊόντος αυτού ως αποβλήτου. Αν θέλετε να μάθετε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στην τοπική σας δημοτική αρχή, στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.



4578333405
26.03.2013